

Pathways FAQ パスウェイズよくある質問 日本語訳

翻訳・文責 PQD & Learning Master 北村恭子

* 公式に日本語翻訳された教材が提供された際に、用語が異なってくる可能性があります。暫定的な資料として取り扱いをお願いします。

原文: <https://www.toastmasters.org/Education/Pathways/FAQ>

1. Why is the education program changing?

In the 2010 strategic plan, the Toastmasters Board of Directors called for the education program to be revitalized. The Board stressed the need to modernize the communication track as well as renew the focus on leadership learning in the leadership track.

The current education program has served Toastmasters for many years. However, much of the communication track hasn't been updated since the 1970s. The Toastmasters Pathways learning experience is not a departure from the current program, because it builds on the established educational foundation. Pathways is a modernized learning experience suited to our changing global society. It offers you more benefits and more opportunities to learn, grow and meet personal and professional goals. You now have the opportunity to develop additional skills you can use not just in your club, but at your job or in your community as well.

If you would like to learn more about the history and development of Pathways, watch this [video series](#).

1. なぜ教育プログラムが変わるのですか？

2010年戦略的計画において、トーストマスターズ理事会は、教育プログラムの再活性化を呼びかけました。理事会は、コミュニケーショントラックの現代化とリーダーシップトラックにおけるリーダーシップ学習に焦点を当てて更新する必要性を重視しました。

現在の教育プログラムは、長年にわたってトーストマスターズに仕えてきたものです。しかしながら、コミュニケーショントラックの多くは、1970年代以降更新されてきませんでした。トーストマスターズパスウェイズラーニングエクスペリエンスは、現在の教育プログラムから外れるものではありません。なぜならそれは、確立された教育基盤の上で構築されたからです。パスウェイズは我々の変化するグローバル社会に適した現代の学習の機会です。皆さんに、よりためになる学びの機会を提供し、個人あるいは職業など立場上の目標に合わせて成長することができます。皆さん、クラブだけでなくお仕事やコミュニティーの中でも使えるスキルを学ぶ機会を得ることができます。もし、パスウェイズの開発の歴史についてもっと知りたい場合は、こちらのビデオをご覧ください。 [video series](#).

2. Why is Pathways valuable to me?

The many benefits to members will include:

- A learning experience tailored to your personal and professional goals
- The opportunity to develop many skills relevant to an evolving global marketplace
- Recognition of educational achievements that will come earlier and more frequently
- New technological resources to improve speeches and support meeting roles
- Online access to educational materials
- Videos that model the skills you are learning

2. パスウェイズにはどんな価値がありますか？

メンバーにとってたくさんためになることがあります。

- 学習の機会を個人のあるいは職業などの立場上の目標に合わせることができます。
- 進化を続けているグローバル市場に関連する多くのスキルを開発することができます。
- 早期により頻繁に教育賞達成のレコグニションがあります。
- スピーチの上達や例会の役割をサポートする新しい技術を用いた資料が提供されます。
- 教材にオンラインでアクセスできるようになります。
- 学習しているスキルのモデルになるようなビデオが提供されます。

3. When will Pathways arrive in my region?

Pathways will roll out in phases to enable the Pathways launch team to manage the program's capacity and make adjustments as needed to adequately support members. After the first phase—the program pilot—is complete, Pathways will roll out by region in eight subsequent phases:

- Program pilot: District 57
- Program pilot: District 27
- Program pilot: District 51
- Rollout 1: Region 14
- Rollout 2: Region 2
- Rollout 3: Regions 6 and 7
- Rollout 4: Regions 10 and 12
- Rollout 5: Regions 1 and 11
- Rollout 6: Regions 4 and 13
- Rollout 7: Regions 3 and 5
- Rollout 8: Regions 8, 9, undistricted clubs and online clubs

The rollout order is based on several factors, including a region's size, the availability of translated materials and ensuring a mix of both international and North American regions. Once Pathways has rolled in out every region, there will be a two-year transition period in which the current education program and Pathways will operate simultaneously.

3. 私のリージョンではいつパスウェイズが始まりますか？

パスウェイズは、パスウェイズのチームがプログラムの容量を管理し、メンバーを適切にサポートするために、必要に応じて調整を行うために、段階的な展開を行います。第一段階（これをプログラムパイロットと呼びます）が完了した後、パスウェイズはリージョン毎に8つの段階に分けて展開します。

- Program pilot: District 57
- Program pilot: District 27
- Program pilot: District 51
- Rollout 1: Region 14
- Rollout 2: Region 2
- Rollout 3: Regions 6 and 7
- Rollout 4: Regions 10 and 12
- Rollout 5: Regions 1 and 11
- Rollout 6: Regions 4 and 13
- Rollout 7: Regions 3 and 5
- Rollout 8: Regions 8, 9, undistricted clubs and online clubs

ロールアウトの順番は、いくつかの要素、例えばリージョンの大きさや翻訳教材の提供可能な時期、国際的と北アメリカのリージョンを混ぜるなど、考慮しています。パスウェイズがすべてリージョンに展開された後、現在の教育プログラムとパスウェイズとで、2年間の移行期間を設けます。

4. Should I wait to start Pathways or begin working in the current education program?

Don't wait! It's always beneficial to work on Toastmasters educational projects, so working in the current education program will only help you improve your skills during the period between now and the time Pathways arrives in your district. The learning you complete now will help you bring that much more to the new learning experience when you start.

4. パスウェイズが始まるのを待った方が良いですか？それとも現在の教育プログラムから始めた方が良いですか？

待たないでください！トーストマスターズの教育プロジェクトに取り組むことはいつだって有益です。なので、現在の教育プログラムに取り組むことは、パスウェイズがあなたのディストリクトに導入されるまでの間、あなたのスキルの向上に役に立ちます。あなたが今修了した学習内容は、新しい学習の機会を始めた時にもっと多くをもたらすことができます。

5. Will the work I've done toward an education award in the current program transfer to Pathways?

Your progress toward awards in the current education program won't be transferable to Pathways because the projects and structure of learning in the programs are different. However, you still have plenty of time to complete awards you are working toward. When Pathways rolls out into the last two regions—regions 8 and 9—there will be a two-year transition period to allow you the opportunity to complete your work and move over to Pathways.

Please note: Any service you have completed as a club or district leader that has not been applied toward an award can be used to fulfill your next education award in the current program or Pathways (including club leadership, district leadership, club sponsor, club mentor, club coach, Youth Leadership Program and Speechcraft).

5. 現在のプログラムで得た教育賞はパスウェイズに移行できますか？

現在の教育プログラムの進捗状況は、パスウェイズに移行することができません。なぜなら、プロジェクトやプログラム中の学習体系が異なるからです。しかしながら、まだまだ現在あなたが取り組んでいる教育賞を修了するための時間があります。パスウェイズは、最後の2つのリージョン（リージョン8と9）への展開が終えてから、2年間の移行期間があります。その間に取り組んでいるものを修了してから、パスウェイズに転向することができます。

注釈：現在の教育賞を取得するために利用していない、あなたのクラブ役員やディストリクトリーダーなどの経歴（クラブ役員、ディストリクト役員、クラブスポンサー、クラブメンター、クラブコーチ、ユースリーダーシッププログラム、スピーチクラフト）は、現在のプログラムあるいはパスウェイズにおいて、次の教育賞の修了要件として用いることができます。

6. How will Pathways change my club experience?

Pathways was designed to keep club meetings at the center of your Toastmasters experience. The biggest changes you'll experience are the new opportunities to grow more skills and master additional competencies. You can still expect the same support from your fellow club members and the familiar structure of your club meetings.

7. How many paths are there?

1. Motivational Strategies
2. Presentation Mastery
3. Leadership Development
4. Innovative Planning
5. Visionary Communication
6. Strategic Relationships
7. Dynamic Leadership
8. Persuasive Influence
9. Effective Coaching
10. Team Collaboration

6. パスウェイズはクラブでの活動を変えますか？

パスウェイズは、トーストマスターズの活動の中心となるクラブ例会を維持するように設計されています。最も大きな変化としては、より多くのスキルを養成し、更なるコンピテンシーを習得する新しい機会を得ることです。皆さんにとって親しみのあるクラブ例会およびクラブメンバーの同様のサポートを期待することもできます。

7. どんなパス(現行でいうマニュアルとさせていただきます)がありますか？

*** 正式な日本語名は異なる可能性があります
ることをご了承ください**

1. 戦略的に動機づける
2. プレゼンテーションをマスターする
3. リーダーシップを養成する
4. 革新的に計画する
5. 構想を基にしたコミュニケーション
6. 戦略的な関係性
7. 活性化させるリーダーシップ
8. 説得力をもって影響を与える
9. 効果的なコーチング
10. チームでコラボレーションする

8. Are there different levels in each path?

Yes. Each path is made up of five levels of increasing complexity. The program is designed this way so you're always building on what you learned in the previous level. All learning paths contain the following levels:

- Level 1: Mastering Fundamentals
- Level 2: Learning Your Style
- Level 3: Increasing Knowledge
- Level 4: Building Skills
- Level 5: Demonstrating Expertise

9. How many projects are in a path?

Every path has required and elective projects. Path recognition is achieved when a member completes 14 projects across all 5 levels—a combination of 10 required projects and 4 elective projects chosen from a comprehensive list covering a variety of subjects. Each project includes at least one speech. Though members are required to complete 4 elective projects, they have the option to complete as many as they would like.

8. それぞれのパス(現行でいうマニュアルとってください)には、異なるレベルがありますか？

はい。それぞれのパスは、段々と難しくなるような5つのレベルからなります。このプログラムは一個前のレベルで学んだことを常に踏まえて構築していくように設計されています。すべてのパスには以下のレベルが含まれています。

- Level 1: 基本をマスターする
- Level 2: あなたのスタイルを学ぶ
- Level 3: 知識を増やす
- Level 4: スキルを構築する
- Level 5: 身に着けた技量を実証する

9. 一つのパス(現行でいうマニュアルとってください)にはいくつのプロジェクトがありますか？

パスにはそれぞれ、必修プロジェクトと選択プロジェクトがあります。パスは、5つのレベルの中にある14のプログラムを修了することが修了要件になります。そのうち、10個の必修プロジェクトと様々な課題をカバーする包括的なリストから選択された4つの選択プロジェクトを修了することが必要になります。4つの選択プロジェクトを修了する必要がありますが、4つ以上ならばやりただけでプロジェクトを履修いただいて構いません。

10. Is Pathways only available online?

Pathways gives you the flexibility to learn online or in print. Using Base Camp—Pathways' online learning management system—you'll have access to engaging learning tools, including videos, interactive quizzes and activities, feedback and recognition, useful tips and more. Choose from 10 unique learning paths that are accessible online. If you prefer to work in print, select paths are available in full-color, professionally bound materials.

11. What is Base Camp?

Base Camp is your online gateway to Pathways, where you will find everything you need on your journey. Here you can work on projects, track your progress, connect with members of your club and view badges and certificates you'll earn along the way. Base Camp also features resources to help guide you, including videos, quizzes, interactive activities and more.

10. パスウェイズはオンラインだけですか？

パスウェイズは、オンラインで学ぶことも印刷物で学ぶことも可能です。ベースキャンプ(パスウェイズのオンラインで学ぶためのシステム)を利用することで、魅力的な学習ツール、ビデオや双方向的なクイズ、活動、フィードバック、レコグニションや有益なチップスなどにアクセスできます。オンラインアクセス可能な10個の特色ある学習パスから選ぶことができます。もし、印刷物の方で取り組みたい場合、選ばれたパスを、フルカラーの専門的に綴じられた教材を利用できます。

11. ベースキャンプって何ですか？

ベースキャンプは、必要とするすべてが網羅されたパスウェイズのオンライン上の入り口です。ベースキャンプには、あなたが取り組んでいるプロジェクトや、あなたの進捗状況の把握、クラブメンバーと繋がり、パスの中で得たバッジや証書を見ることができます。ベースキャンプはまた、あなたの先導に役に立つ、ビデオやクイズ、双方向的な活動などの資料もあります。

12. Is Base Camp easy to use?

Yes! Base Camp is very user-friendly. The Pathways team conducted tests with users of all types to ensure Base Camp is easy to use and intuitive for everyone.

13. How will I know which path is right for me?

If you choose to access Pathways using Base Camp, you will take an online assessment of your skills, interests and goals. Once you're finished, the assessment will recommend the three paths that best match your responses. If you don't want to work in a recommended path, you may select whichever path you prefer.

12. ベースキャンプは使いやすいですか？

はい! ベースキャンプはとってもユーザーフレンドリーです。パスウェイズチームは誰にとっても直観的で使いやすいベースキャンプにするため、あらゆるタイプのユーザーとテストを実施しました。

13. どうやって自分にあったパス(現行でいうマニュアルとってください)を知ることができますか？

もし、あなたが、ベースキャンプを使ったパスウェイズのアクセスを選んだならば、あなたのスキルや興味、目標のオンライン評価を受けることができます。一度その評価を終えると、あなたの回答に合致した3つのあなたにオススメのパスというのが出てきます。もし、そのオススメのパスに取り組みたくないと思ったら、それ以外のあなたの好きなパスを選ぶこともできます。

14. What does my computer system require to run Base Camp?

To ensure faster download speeds, the minimum requirements for your system are as follows:

- Computer: 1 GB of RAM, 1 GHz Processor
- Display resolution: 1024 x 768
- Network and connectivity: 5Mbit/s (recommended: 8Mbits/s)
- Browser with TLS 1.1 or higher enabled
- Pop-up blocker disabled
- JavaScript enabled

Base Camp is compatible with the following browsers:

- Microsoft Edge
- Internet Explorer Version 10.0 or higher
- Chrome 22.0 or higher
- Safari Version 7.0 or higher
- Mozilla Firefox Version 23.0 or higher
- Opera Version 11 or higher

Note: If your system does not meet the minimum requirements, you may experience longer download times.

14. ベースキャンプに必要な動作環境を教えてください。

ダウンロード速度が速いことと下記の最低限の動作環境を満たしていることを確認してください:

- コンピューター: 1 GB of RAM, 1 GHz Processor
- ディスプレイ解像度: 1024 x 768
- ネットワークおよび接続環境: 5Mbit/s (推奨: 8Mbits/s)
- ブラウザー TLS 1.1 以上
- ポップアップブロッカーをオフ
- ジャバスクリプトが使用可能

ベースキャンプは、下記のブラウザを使用可能です。

- Microsoft Edge
- Internet Explorer Version 10.0 or higher
- Chrome 22.0 or higher
- Safari Version 7.0 or higher
- Mozilla Firefox Version 23.0 or higher
- Opera Version 11 or higher

注:もし、システムが最低限の動作環境を満たしていない場合は、ダウンロード時間が長くなるかもしれません。

15. Why do I need to disable my pop-blockers on Base Camp and how do I do so?

It is common configuration for learning management systems and other websites to open additional content in new windows. Often, these new windows are recognized as pop-ups by your web browser. Because projects, tutorials, and resources on Base Camp all open in new windows, your pop-up blockers must be turned off so your browser does not prevent you from accessing them.

For instructions on how to disable your pop-up blockers, find your browser name in the list below and click on the corresponding link:

- [Mozilla Manage preferences and add-ons](#)
- [Chrome Support](#)
- [Windows Internet Explorer 11 change security privacy settings](#)
- [Block pop-ups in Microsoft Edge](#)
- [Apple Safari Support](#)

15. なぜベースキャンプにおいてポップアップブロッカーをオフにしないといけないのですか？またどうしたらできますか？

学習管理システムやその他のウェブサイトにおいて、新たなコンテンツが新しいウィンドウで開くことは一般的な設定です。多くの場合、これらの新しいウィンドウは、Web ブラウザによってポップアップとして認識されます。ベースキャンプのプロジェクト、チュートリアル、およびリソースはすべて新しいウィンドウで開きますので、ポップアップブロッカーをオフにする必要があります。

ポップアップブロッカーを無効にする方法については、下のリストのブラウザ名を見つけて、対応するリンクをクリックしてください:

- [Mozilla Manage preferences and add-ons](#)
- [Chrome Support](#)
- [Windows Internet Explorer 11 change security privacy settings](#)
- [Block pop-ups in Microsoft Edge](#)
- [Apple Safari Support](#)

16. Who are Base Camp managers, and what is their role?

For most clubs, the vice president education (VPE) will assume the role of Base Camp manager. The Base Camp manager helps facilitate your progress by verifying your education, approving requests and more. In the event a VPE isn't able to perform these duties, or if a club does not have a VPE, the Base Camp manager responsibilities will be fulfilled by the club president or club secretary. The central responsibilities of the Base Camp manager include:

- Approving speeches outside the club
- Verifying level completion
- Tracking member progress
- Verifying project completion for members using printed materials

16. 誰がベースキャンプの管理者で、その方はどんな役割をする必要がありますか？

多くのクラブの場合、教育担当副会長 (VPE)がベースキャンプの管理者の役割を担います。ベースキャンプの管理者は、あなたの教育を検証し、リクエストを承認するなど、あなたの進捗を促します。VPE がこれらの任務を遂行できない場合、またはクラブに VPE がいない場合、ベースキャンプの管理者はクラブ会長またはクラブ書記によって遂行されます。ベースキャンプの管理者の主な役割は次のとおりです。

- クラブ外でのスピーチを承認する
- レベル完了の確認
- メンバーの進捗状況の追跡
- 印刷版を利用しているメンバーのプロジェクト完了を確認する

17. How will I receive recognition in Pathways?

In Pathways, your achievements are acknowledged frequently because recognition increases motivation. You'll earn digital badges and certificates as you progress through a path. When you complete your path(s), you receive the accolade of Proficient, signifying your demonstrated expertise. You can complete the Pathways Mentor Program and earn a credential. Those looking for more to achieve can explore the Distinguished Toastmaster award (DTM) and the Distinguished Club Program (DCP). Visit the [Achievement + Awards page](#) for more information.

17. パスウェイズでのレコグニションはどのように受け取りますか？

パスウェイズにおいては、レコグニションはモチベーションを増大させますので、あなたの達成は頻繁に評価されます。あなたは、パスの進捗に応じてデジタルのバッジと証書を受け取ります。パスを修了した場合は、そのパスについて実績があるとする、「プロフィシエント(パス名)」という教育賞を授与されます。また、パスウェイズメンタープログラムを修了した場合、その資格を取得することができます。また、より多くのものを目指す場合、ディスティングイッシュドトーストマスター賞(DTM)とディスティングイッシュドクラブプログラム(DCP)を探求することができます。詳細については、[Achievement + Awards page](#) をご覧ください。

18. Will the Distinguished Toastmaster award (DTM) still exist in Pathways? If so, are the requirements different for earning the DTM in Pathways?

Yes, you can still earn the DTM award in Pathways, and it will still represent the highest level of educational achievement in Toastmasters.

The new requirements for the DTM award will be:

1. Complete two learning paths.
2. Serve as a club officer for 12 months. (If your club has six-month terms for officers, you can fulfill this requirement by serving as a club officer twice, but you don't have to do it in consecutive terms.)
3. Serve as a club mentor or coach.
4. Serve as a club sponsor or conduct a Speechcraft or Youth Leadership program.
5. Serve as a district officer for one year.
6. Complete the DTM project. (Members are required to create and implement a project of their own design, in which they demonstrate the skills and expertise they have gained.)

18. パスウェイズにおいて、ディスタングイッシュドトーストマスターズ賞 (DTM) はありますか？またパスウェイズで DTM を得るにはどのような要件がありますか？

はい。DTM 賞はパスウェイズでも獲得できますし、トーストマスターズの教育賞において最高の賞であることには変わりありません。

新しい DTM 要件は以下になります。

1. 2つの学習パス(現在でいうマニュアルとってください)を修了すること
2. クラブ役員を12か月以上務めること(もしクラブが6か月ごとにクラブ役員を交替する場合は、2期クラブ役員を務める必要があります。ただし連続して2期である必要はありません)
3. クラブメンターあるいはクラブコーチを務めること
4. クラブスポンサーを務めるか、スピーチクラフト、ユースリーダーシッププログラムを実施すること
5. ディストリクト役員を1年務めること
6. DTMプロジェクトを修了すること(メンバーは自分自身で設計したプロジェクトを作成し、実践する必要があり、それをもって自身の習得したスキルを実証します)

19. How will the Distinguished Club Program (DCP) change in Pathways?

Just like the current program, Pathways features 10 DCP goals (six educational goals and four non-educational goals). While the six educational goals in Pathways are different from the six goals in the current DCP, they do function similarly.

For example, the fifth Pathways DCP goal—one member completing Level 4 in a learning path—will earn your club the same amount of DCP credit as the current fifth goal: one member earning a CL, ALB, ALS or DTM. Your club can choose to satisfy the six educational goals using the Pathways criteria, the current criteria or a mix of goals from both programs.

There will be a two-year transition period beginning when Pathways rolls out in the final region. During that time, the current DCP format will run simultaneously with the Pathways DCP format. You will have plenty of time before your club has to formally adopt the Pathways DCP criteria. [Read this article](#) for more information on the DCP in Pathways.

19. ディステイングイッシュドクラブプログラム(DCP) はパスウェイズでどうなりますか？

現在のプログラムみたいに、パスウェイズにおいても 10 個の DCP ゴール(6 つの教育的なゴールと 4 つのそれ以外のゴール)が設定されます。6 つの教育的なゴールにおいて、パスウェイズでは、現行の DCP とは異なる 6 つのゴール、しかし、似たような要素を持つゴール、があります。

例えば、5 番目のパスウェイズ DCP ゴールは、「1 人のメンバーが学習パスにおいて、レベル 4 を達成すること」というように、現在の 5 番目のゴール(1 人のメンバーが CL、ALB、ALS、または DTM を達成する)と同等の DCP をクラブが獲得することになります。あなたのクラブは、パスウェイズの基準、現在の基準、または両方のプログラムの基準の組み合わせを使用して、6 つの教育的なゴールに達成することを選択できます。パスウェイズが最後のリージョンに展開されてから 2 年間の移行期間があります。移行期間中は、現行の DCP フォーマットはパスウェイズの DCP フォーマットと同時に実施されます。つまり、パスウェイズの DCP の基準に正式に合わせるまでに余裕があります。パスウェイズにおける DCP について、より詳しい情報は [Read this article](#) をご覧ください。

20. What are the costs associated with Pathways?

Your regular membership dues cover the cost of your first path, however, if you choose the printed materials option for your path, there is a \$25 printing fee. The cost for an additional path is \$20, and if you elect to work in printed materials, the \$25 printing fee also applies.

If you are working in one path and decide to switch to another path, you do not need to pay an additional \$20 as long as you make the exchange within 30 days of the original purchase. The \$25 fee you pay for a path with printed materials is not refundable. Remember: you can always print out copies of the Pathways materials on your own, at no charge. If you are enrolled in Pathways online, you can print out any of the materials on Base Camp.

20. パスウェイズに関連してどのようなコストがかかりますか？

通常の会費が一番最初のパス(現在でいうのマニュアルとってください)の費用をカバーします。しかし、もし、印刷版の教材を選んだ場合、25ドルの印刷費が必要になります。その後のパスについては、パス毎に20ドルが必要になります。もし、印刷版を選んだ場合は、印刷費用25ドルも加算されます。

もし、あなたが1つのパスに取り組んでいて、他のパスに変更したいと思った場合、そのパスを選んでから30日間は、他のパスに変更するときに20ドルはかかりません。しかし、印刷版を選んだ場合の25ドルの印刷費に関しては返金できません。重要な事項として、パスウェイズの教材は、自分でプリントアウトすることも可能です。もし、オンライン版のパスウェイズに取り組んだ場合、あなたは、ベースキャンプのいかなる教材もプリントアウトできます。

21. How long will it take me to load projects in Base Camp?

Internet speeds vary depending on your internet service provider and the country you live in. Some projects in Base Camp take longer to load than others, depending on the size (for example, the projects with videos will take longer than those that do not).

You may experience longer load times if your system does not meet the minimum requirements. To ensure faster downloads, your system should have at least 5 megabits per second in terms of network and connectivity speed. The recommended speed is 8 megabits per second.

22. How many free paths do I get?

You are eligible for a maximum of two free paths if you belong to more than one club. To qualify for a second free path, you must already be a member of multiple clubs when Pathways rolls out in your region. Joining additional clubs after Pathways is available to you will not qualify you for a second free path. This policy will be in effect until the end of the two-year transition period, beginning after Pathways rolls out in the last region.

21. ベースキャンプのプロジェクトを読みこむのにどのくらいの時間がかかりますか？

インターネットの速度環境やあなたの居住国に寄ります。ベースキャンプの中のいくつかのプロジェクトは、サイズによって、他よりも読み込みに時間がかかることがあります（例えば、ビデオを含んでいるプロジェクトはビデオの無いプロジェクトよりも読み込みに時間がかかるでしょう）。

また、あなたのシステムが最低限の動作環境を備えていない場合、読み込みに時間がかかるかもしれません。早くダウンロードをしたい場合、あなたのシステムは少なくとも5メガ/秒のネットワーク接続速度を有する必要があります。推奨速度は8メガ/秒です。

22. 何個のパス(現在でいうマニュアルとってください)まで無料ですか？

あなたが1つ以上のクラブに所属している場合、最大2つのパスまで無料になります。2個目の無料のパスをえるためには、あなたのリージョンにおいて、パスウェイズの展開が開始されるまでに、2つ以上のクラブ会員である必要があります。パスウェイズが使えるようになってから新たに追加してクラブに入会しても、2個目のパスは無料になりません。このポリシーは最後リージョンに対しての展開が終了後に始まる2年間の移行期間が終わるまで有効です。

23. What is the Pathways return policy?

The Pathways Return Policy is as follows:

1. There are no refunds on educational materials or customized items (e.g., engraved items, certificates). All other items may be returned for a refund as long as the member contacts Toastmasters International within 30 days of receipt of the item; after 30 days no refunds can be initiated. Returned items must be in like-new condition.
2. Educational materials and all other non-customized items can be exchanged as long as the member contacts Toastmasters International within 30 days of receipt of the item. After 30 days no exchanges can be initiated.
3. The new item for an exchange must be selected at the time the exchange is made; members are not given a “credit” to select a new item at a later time.

23. パスウェイズの返品条件は？

パスウェイズの返金条件は以下の通りです。

1. 教材やカスタマイズされたアイテム（文字の入ったもの、証書など）には払い戻しはありません。他のすべてのアイテムは、アイテムを受け取ってから30日以内にメンバーが Toastmasters International に連絡する限り、払い戻しのために返却することができます。30日後に払い戻しを開始することはできません。返品された商品は新品と同じ状態でなければなりません。
2. 教材およびその他のカスタマイズされていないものは、受領後30日以内に Toastmasters International に連絡する限り、交換することができます。30日後には交換はできません。
3. 交換のための新しいアイテムは、交換が行われる時点で選択されていなければなりません。会員は新しいアイテムを選択した後では、その“クレジット”は与えられません。

4. Any time an item is being returned or exchanged, including when it is exchanged due to damage or a shipping error, Toastmasters International reserves the right to require that the original item be returned to Toastmasters International and/or require a photo of the damage. When a damaged item must be sent back to Toastmasters International, the replacement item, if applicable, will be sent after the returned item is received at World Headquarters.

5. For exchanges due to item(s) being incorrect or damaged when the member receives them, the item(s) will be replaced at no cost to the member. Depending on the member's location, Toastmasters International may provide a return label for the member to use or reimbursement to the member after he/she incurs the expense.

6. When items are returned to Toastmasters International for a return or exchange that is not due to a shipping error or damage, the member will pay:

- The cost of shipping the original item back to World Headquarters, in all cases.
- The cost of shipping the new item to the member, in the case of an exchange.

4. Toastmasters International は、破損または配送エラーのために交換された場合を含む、返品または交換において、元の商品を Toastmasters International に返品し、損害状況を示す写真を要求する権利を留保します。破損したアイテムを Toastmasters International に送り返さなければならない場合、返却アイテムが世界本部に到着した後に、交換アイテムが送付されます。

5. 会員が商品を受け取ったときに、間違っていたり、破損していたりした場合の、商品の交換の場合、商品は会員に無料で交換されます。会員の所在地によっては、Toastmasters International は、返品にかかった費用について、会員が使用または払い戻しするための返品ラベルを提供することがあります。

6. 返品または交換のために Toastmasters International に返品された商品が、配送エラーまたは破損に起因しないものである場合、会員は以下を支払うものとします。

- すべての場合において、原本を世界本部に返送する費用
- 交換の場合、新しい商品を会員に出荷するための費用

7. The 25 fee that members pay when ordering a path in print is not refundable, even when the member is exchanging a print path for an online path. (This applies to Pathways materials only.)

8. When an online path is added to a member's Base Camp transcript as part of an exchange, the member will receive completion credit in the transcript for any Level 1 projects that were already complete in the path the member is returning. (This applies to Pathways materials only.)

9. Educational materials belong to the person for whom they were ordered; they are not transferable between or among members.

7. 会員が印刷版のパスからオンライン版のパスに交換する場合、印刷版のパスを注文する際に会員が支払う 25 ドルの印刷費は返金できません。(これはパスウェイズの教材のみに適用されません)。

8. 返品時に会員のベースキャンプにオンライン版パスが追加されたとき、返品前のパスで修了しているレベル 1 のプロジェクトに限り、クレジットを移行することが出来ます。(これはパスウェイズの教材のみに適用されます)。

9. 教材は、注文した人に属します。メンバー間で譲渡することはできません。